

**Einpoliger metallgekapselter
Spannungswandler**
*заземляемый трансформатор напряжения
в металлической оболочке*

**GBE 12-40,5
(4MT 12-40,5)
12-40,5 кВ**



■ Innenraum-Installation für
gasisolierte MS- Schaltanlagen

внутренней установки
для элегазовых КРУ

■ Epoxidharz - Vollverguß im
Metallgehäuse

■ литая изоляция из эпоксидной
смолы в металлической
оболочке

■ Für Mess- und Schutzanlagen

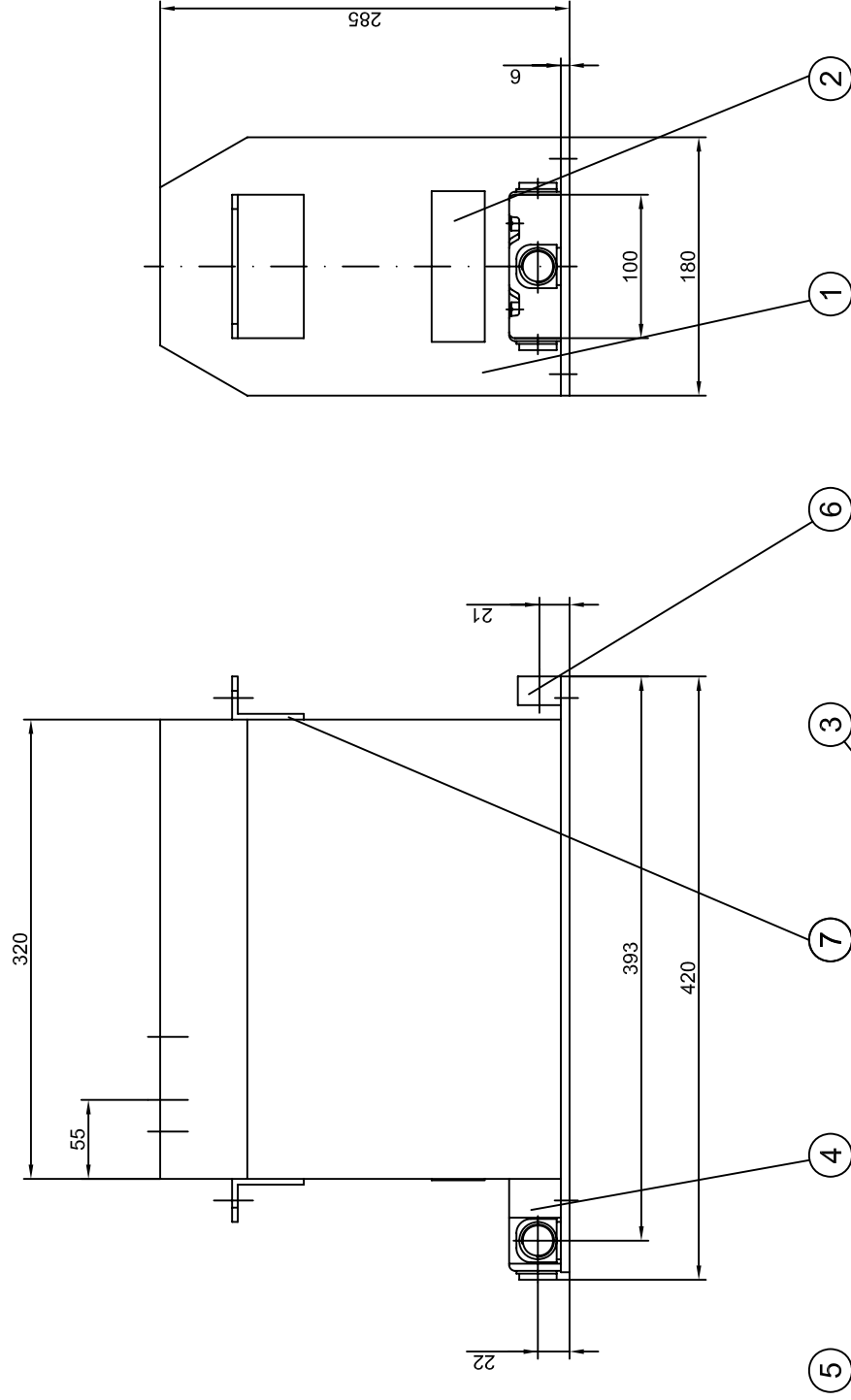
■ предназначен для измерительных
и защитных устройств



Ritz Instrument Transformers GmbH
Bergener Ring 65/67
D-01458 Ottendorf-Okrilla

тел./факс: +49 3520562 211/216
www.ritz-international.com.de





Maße in mm

Geringe Maß

abweichungen vorbehalten

Bei Wand- oder Deckenmontage ist das

2

1. Allseitige Metallkapselung
2. Leistungsschild
3. Innenkonus für Kabelstecker
gem. EN 50181 Anschlußtyp 0, 1 oder 2
4. Klemmenkastendeckel aus Makrolon,
durchsichtig
5. Kabeldurchführung Pg16
6. Erdungsanschluß $\perp$ M10
7. Transportvorrichtung

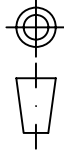
Dimensions in mm

Small deviations in

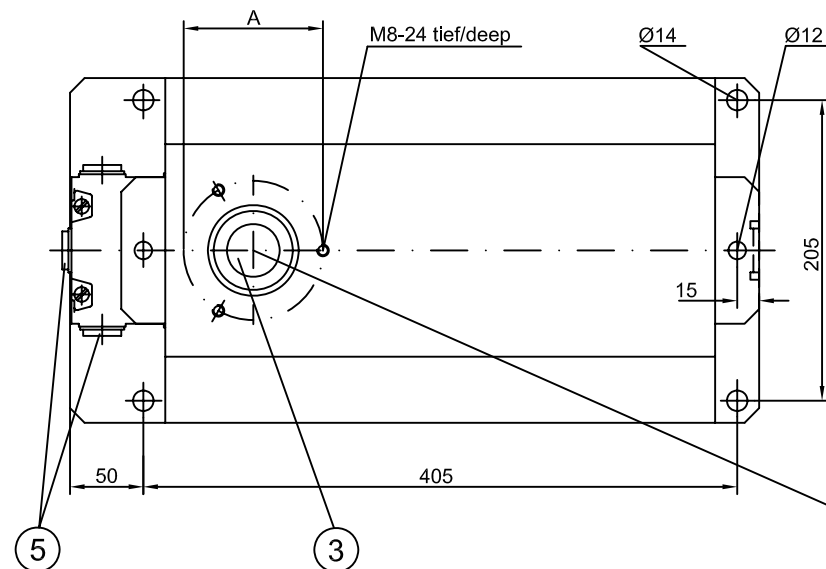
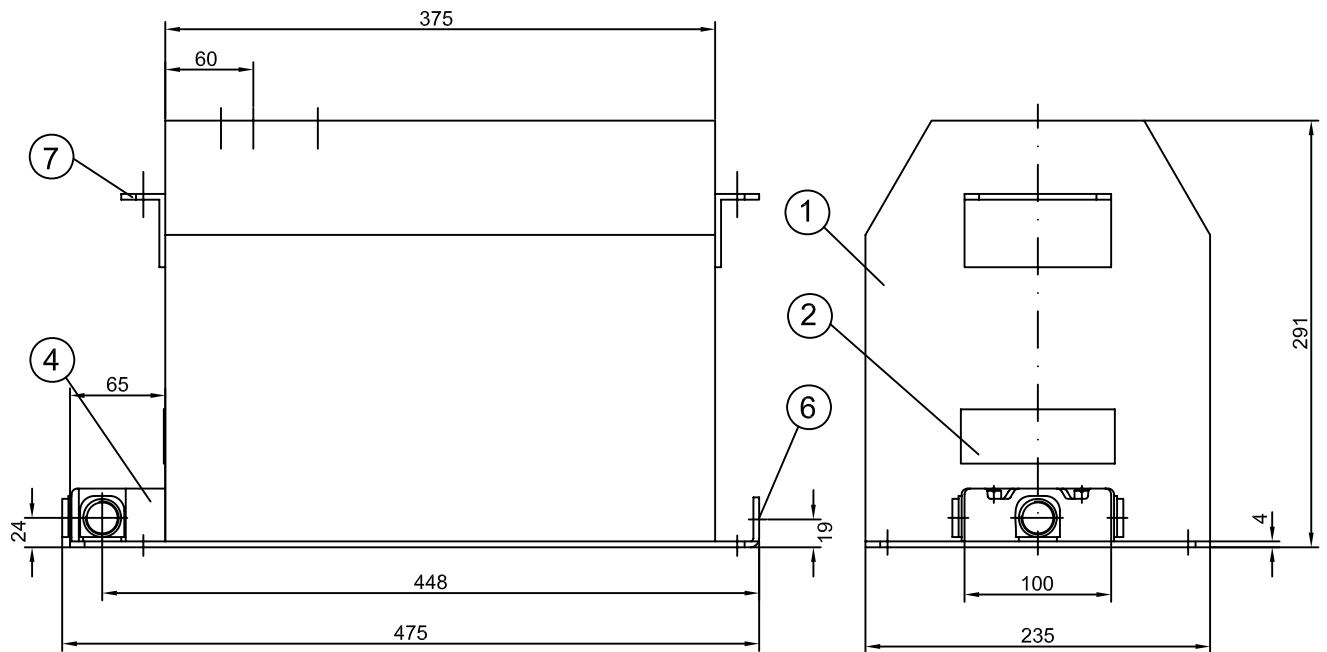
or weight are possible.

For wall or ceiling installation an additional

1. Metal clad
2. Rating plate
3. Inner sealing cone for cable-plug connection acc. to EN 50181 connecting type 0, 1 or 2
4. Terminal box lid of macrolon, transparent
5. Cable gland Pg16
6. Earthing connection $\perp$ M10
7. Transport device



EKM	EBS	VI	VA	RD	Benennung/designation				Index
					Datum/date	Name/name		RITZ MESSWANDLER Zeichnungsnummer/drawing number MB3.3096	18
					Bear. drawn	17.02.1992 RI			
18	050410	29.07.05	Djo		Gepr. checked				
16	8263	30.07.96	IE		Gepr. checked				
Index	Änderung revision	Datum date	Name/name						
Urneberschutz n. DIN 34 copyright acc. to DIN 34									
Maßstab/scale	1:5 A3	6416		Dateiname data file name				(Ers.f.)/(sub.for)	
belief. to DIN				M003096118.dwg				(Ers.d.)/(sub.by)	



	A
Innenkonus für Kabelstecker gem. EN 50181 Anschlußtyp 1 Inner sealing cone for cable-plug connection acc. to EN 50181 connecting type 1	Ø95
Innenkonus für Kabelstecker gem. EN 50181 Anschlußtyp 2 Inner sealing cone for cable-plug connection acc. to EN 50181 connecting type 2	Ø102

Gewicht ca. 63 kg
Maße in mm
Geringe Maß- und Gewichts-
abweichungen vorbehalten

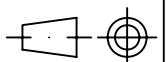
Bevorzugter Einbau in stehender Lage.
Bei Wand- oder Deckenmontage ist das
Wandlergewicht abzufangen.

1. Allseitige Metallkapselung
2. Leistungsschild
3. Innenkonus für Kabelsteckteil gem. EN 50181
Anschlußtyp 1 oder 2
4. Klemmenkastendeckel aus Makrolon, durchsichtig
5. Kabeldurchführung Pg16
6. Erdungsanschluß $\perp$ M10
7. Transportvorrichtung

Weight approx. 63 kg
Dimensions in mm
Small deviations in dimensions
and weight are possible

Standard installation upright position.
For wall or ceiling installation
an additional support structure must be used.

1. Metal clad
2. Rating plate
3. Inner sealing cone for cable-plug connection
acc. EN 50181 connecting type 1 or 2
4. Secondary terminal box lid of macrolon, transparent
5. Cable gland Pg16
6. Earthing connection $\perp$ M10
7. Transport device



EKM	EB	VI	VA	RD							
8	060115	09.02.06	KEL		Datum/date	Name/name	GBEI 12...36 Metallgekapselter Spannungswandler, gießharzisiert Metal-clad voltage transformer, cast resin insulated				
7	050410	29.07.05	Djo	Bear. drawn	25.04.1994	Us					
6	030218	09.05.03	HOR	Gepr. checked							
5	020415	08.10.02	Djo.	Gepr. checked							
Index	Änderung revision	Datum date	Name/name								
Urheberschutz n. DIN 34 copyright acc. to DIN 34				 RITZ MESSWANDLER			Zeichnungsnummer/drawing number MB4.4574			Index 8	
Maßstab/scale bei/ref. to DIN		1:5 A4		9203		Dateiname data file name M00457418.dwg		(Ers.d.)/(sub.by)		(Ers.d.)/(sub.by)	

Einpoliger metallgekapselter Spannungswandler заземляемый трансформатор напряжения в металлической оболочке

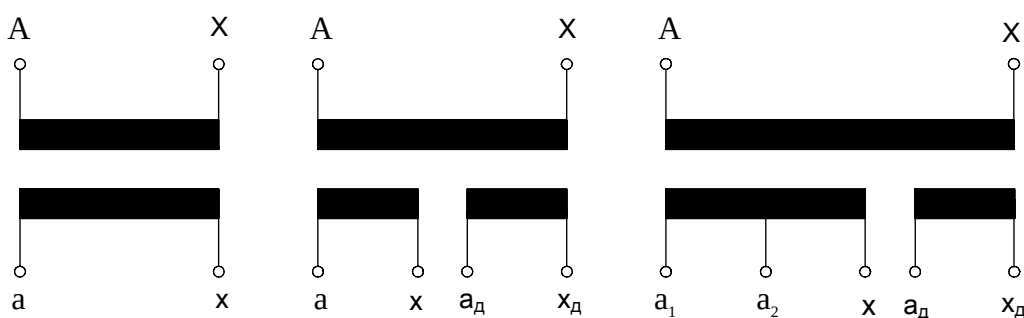
GBE 12
(4MT12)
12 кВ

Technische Daten

Технические данные

Primäre Bemessungsspannung	kV	класс напряжения $U_{ном}$	кВ	10
Höchste Spannung für Betriebsmittel U_M	kV	наибольшее рабочее напряжение $U_{нр}$	кВ	12
Bemessungsfrequenz f	Hz	номинальная частота $f_{ном}$	Гц	50
tatsächliche primäre Spannung U_p	V	номинальное напряжение $U_{ном}$ первичной обмотки:	V	3 000/ $\sqrt{3}$; 5 000/ $\sqrt{3}$; 6000/ $\sqrt{3}$; 10 000/ $\sqrt{3}$;
tatsächliche sekundäre Spannung U_s (Messwicklung)	V	номинальное напряжение основной вторичной обмотки:	V	100/ $\sqrt{3}$
tatsächliche sekundäre Spannung U_s (Erdschlusswicklung)	V	номинальное напряжение дополнительной вторичной обмотки	V	100/3
Genauigkeitsklassen CL		класс точности		0,2 0,5 1
Bemessungsleistung Messwicklung	VA	номинальная мощность основной вторичной обмотки	В·А	10;15 30;60 90;120
Genauigkeitsklassen		класс точности		3P 6P
Bemessungsleistung Erdschlusswicklung	VA	номинальная мощность дополнительной вторичной обмотки	В·А	50 100
Thermische Grenzleistung		предельная мощность		
- Messwicklung	VA	- основная вторичная обмотка	В·А	600
- Erdschlusswicklung	VA	- дополнительная вторичная обмотка	В·А	100
Bemessungsspannungsfaktor 8 h		номинальный коэффициент напряжения для 8 часов		1,9 x $U_{ном}$
Prüfspannung		испытательное напряжение		
- Bem. Steh-Wechselspannung 1Min	kV	- одномоментное промышленной частоты	кВ	42
- Bem. Steh-Blitz-Stoßspannung (Voll.-/ abgeschn. Welle)	kV	- грозового импульса (полного / срезанного)	кВ	75 / 90

Klemmenbezeichnung / обозначение клемм



Einpoliger metallgekapselter Spannungswandler

заземляемый трансформатор напряжения в металлической оболочке

GBE 24
(4MT24)
24 кВ

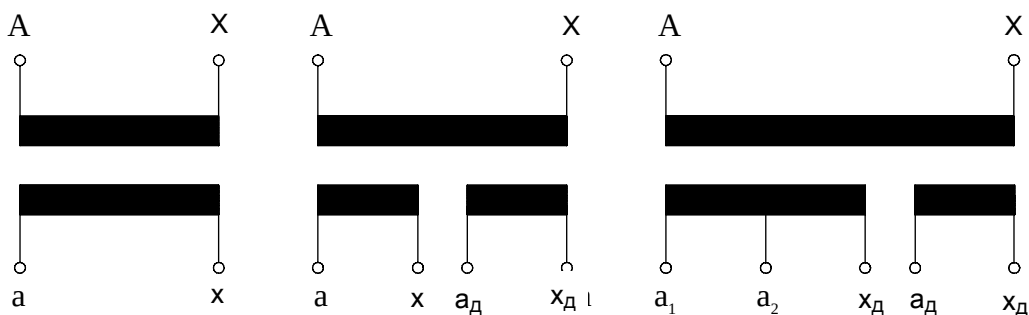
Technische Daten

Primäre Bemessungsspannung	kV
Höchste Spannung für Betriebsmittel U_M	kV
Bemessungsfrequenz f	Hz
tatsächliche primäre Spannung U_P	V
tatsächliche sekundäre Spannung U_S (Messwicklung)	V
tatsächliche sekundäre Spannung U_S (Erdschlusswicklung)	V
Genauigkeitsklassen CL	
Bemessungsleistung Messwicklung	VA
Genauigkeitsklassen	
Bemessungsleistung Erdschlusswicklung	VA
Thermische Grenzleistung	
- Messwicklung	VA
- Erdschlusswicklung	VA
Bemessungsspannungsfaktor 8 h	
Prüfspannung	
- Bem. Steh-Wechselspannung 1Min	kV
- Bem. Steh-Blitz-Stoßspannung (Voll.-/ abgeschn. Welle)	kV

Технические данные

Класс напряжения $U_{ном}$	кВ	20
наибольшее рабочее напряжение $U_{нр}$	кВ	24
номинальная частота $f_{ном}$	Гц	50
номинальное напряжение $U_{ном}$ первичной обмотки:	V	15 000/ $\sqrt{3}$; 20 000/ $\sqrt{3}$;
номинальное напряжение основной вторичной обмотки:	V	100/ $\sqrt{3}$
номинальное напряжение дополнительной вторичной обмотки	V	100/3
класс точности		0,2 0,5 1
номинальная мощность основной вторичной обмотки	В·А	15;30 30;60;90 90;120
класс точности		3P 6P
номинальная мощность дополнительной вторичной обмотки	В·А	50 100
предельная мощность	В·А	600
- основная вторичная обмотка	В·А	100
- дополнительная вторичная обмотка		
номинальный коэффициент напряжения для 8 часов		1,9 x $U_{ном}$
испытательное напряжение	кВ	
- одноминутное промышленной частоты	кВ	65
- грозового импульса (полного / срезанного)	кВ	125/150

Klemmenbezeichnung / обозначение клемм



Einpoliger metallgekapselter Spannungswandler заземляемый трансформатор напряжения в металлической оболочке

**GBE 40,5
(4MT40,5)
40,5 кВ**

Technische Daten

Технические данные

Primäre Bemessungsspannung	kV	класс напряжения $U_{ном}$	кВ	35
Höchste Spannung für Betriebsmittel U_M	kV	наибольшее рабочее напряжение $U_{нр}$	кВ	40,5
Bemessungsfrequenz f	Hz	номинальная частота $f_{ном}$	Гц	50
tatsächliche primäre Spannung U_P	V	номинальное напряжение $U_{ном}$ первичной обмотки:	V	$35\,000/\sqrt{3}$;
tatsächliche sekundäre Spannung U_S (Messwicklung)	V	номинальное напряжение основной вторичной обмотки:	V	$100/\sqrt{3}$
tatsächliche sekundäre Spannung U_S (Erdschlusswicklung)	V	номинальное напряжение дополнительной вторичной обмотки	V	100/3
Genauigkeitsklassen CL		класс точности		0,2 0,5 1
Bemessungsleistung Messwicklung	VA	номинальная мощность основной вторичной обмотки	В·А	15;30 30;60;90 90;120
Genauigkeitsklassen		класс точности		3P 6P
Bemessungsleistung Erdschlusswicklung	VA	номинальная мощность дополнительной вторичной обмотки	В·А	50 100
Thermische Grenzleistung		предельная мощность		
- Messwicklung	VA	- основная вторичная обмотка	В·А	600
- Erdschlusswicklung	VA	- дополнительная вторичная обмотка	В·А	100
Bemessungsspannungsfaktor 8 h		номинальный коэффициент напряжения для 8 часов		$1,9 \times U_{ном}$
Prüfspannung		испытательное напряжение		
- Bem. Steh-Wechselspannung 1Min	kV	- одномоментное промышленной частоты	кВ	95
- Bem. Steh-Blitz-Stoßspannung (Voll.-/ abgeschn. Welle)	kV	- грозового импульса (полного / срезанного)	кВ	190 / 220

Klemmenbezeichnung / обозначение клемм

